**Messaggio**

**7981** 31 marzo 2021 TERRITORIO

**Stanziamento di un credito di 5'906’464 franchi per il sussidio delle opere di canalizzazione e di depurazione delle acque luride approvate nel 2020 a favore di 37 Comuni**

Signor Presidente,

signore e signori deputati,

con il presente messaggio sottoponiamo al vostro Consiglio la richiesta di credito sopraindicata, invitandovi nel contempo ad adottare l'annesso disegno di decreto legislativo.

# 1. PREMESSA

Dal 1974 al 31 dicembre 2020 sono stati stanziati crediti di sussidio a favore dei Comuni per la realizzazione di opere comunali di smaltimento delle acque per un totale di fr. 359.4 milioni, corrispondenti a un volume d’investimento di fr. 1'286.0 milioni.

Il messaggio che vi sottoponiamo per esame e approvazione è il quarantesimo concernente la richiesta di crediti per il sussidio di opere comunali.

Nella tabella successiva, suddivisi per anno, sono riassunti gli investimenti e i sussidi per opere comunali che sono stati oggetto dei messaggi presentati negli ultimi 20 anni.



L'investimento delle opere approvate nel 2020, come indicato nella precedente tabella, è superiore alla media degli ultimi 10 e 20 anni, mentre il totale dei sussidi del 2020 è inferiore alla media di detti periodi.

# 2. OGGETTO DEL PRESENTE MESSAGGIO

Con il presente messaggio si chiede lo stanziamento di un credito di 5'906'464 franchi per il sussidio di opere di smaltimento acque riguardanti 37 Comuni.

# 3. OPERE DI CANALIZZAZIONE COMUNALI

Nella tabella alle pagine successive sono elencate le opere comunali beneficianti di sussidi, i cui progetti sono stati approvati dal servizio tecnico del Dipartimento del territorio nel 2020 e a gennaio del 2021.

Analogamente agli anni precedenti, anche nel presente messaggio si propone, sovente in combinazione con nuove opere di sottostruttura, il sussidio del rifacimento di canalizzazioni. Quest’ultime sono state espressamente segnalate nella tabella riportata nelle pagine seguenti. Si tratta, in ogni caso, di fognature eseguite negli anni cinquanta/settanta e per le quali, sino ad ora, non è stato versato il sussidio cantonale.

## Tabella per il calcolo dei sussidi

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | **SUSSIDIO TI** | | **DATI TECNICI** | | |
| **COMUNE E LOTTO** | | **PREVENTIVO** | **%** | **IMPORTO** | **ALLACC. IDA** | **DIAM. cm** | **LUNGH ml** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **1** | **AIROLO** Risanamento Scalinata Stazione - Sala Patriziale Sostituzione | 139'000 | 40 | 55'600 | SÌ | 15-30 | 87 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Risanamento tratta Casa Pedrina - Salone Olimpia Sostituzione | 83'300 | 40 | 33'320 | SÌ | 15-30 | 67 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **2** | **ALTO MALCANTONE** Breno Lotti 2, 5 e 6 Sostituzione | 935'000 | 40 | 374'000 | SÌ | 20-40 | 648 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Fescoggia Strada cantonale Sostituzione | 760'000 | 40 | 304'000 | SÌ | 15-30 | 347 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Fescoggia Zona di risanamento Caroggio | 119'100 | 40 | 47'640 | SÌ | 15-30 | 190 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **3** | **ARBEDO-CASTIONE** Via Bosciarina, via delle Scuole e via alla Rotonda Sostituzione | 343'000 | 30 | 102'900 | SÌ | 50-65 | 250 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **4** | **ASCONA** Piazzale Torre Sostituzione | 150'000 | 10 | 15'000 |  | 40 | 51 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **5** | **BALERNA** PRP Pian Faloppia | 1'417'000 | 20 | 283'400 | SÌ | 25-63 | 659 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **6** | **BEDANO** Canalizzazioni via San Rocco Sostituzione | 192'500 | 20 | 38'500 | SÌ | 15-30 | 140 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **7** | **BELLINZONA** Bellinzona Camminamento Lobbia Artore Sostituzione | 83'000 | 30 | 24'900 | SÌ | 15-30 | 65 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Bellinzona Via Malmera Sostituzione | 335'955 | 30 | 100'787 | SÌ | 15-30 | 240 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Bellinzona Via S. Gottardo pz 1350-1351 Sostituzione | 76'000 | 30 | 22'800 | SÌ | 30-40 | 18 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Bellinzona Via Vallone Sostituzione | 52'000 | 30 | 15'600 | SÌ | 40-50 | 40 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Sant'Antonio Tratta 3a-3 | 41'500 | 30 | 12'450 | SÌ | 15-30 | 50 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Sant'AntonioVellano - Via al Sassello | 72'500 | 30 | 21'750 | SÌ | 15-30 | 60 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **8** | **BISSONE** Via Maroggia | 1'167'000 | 10 | 116'700 | SÌ | 25 | 600 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **9** | **CAPRIASCA** Cagiallo Spostamento al map 501 - Bettagno Sostituzione | 74'300 | 40 | 29'720 | SÌ | 40 | 125 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Corticiasca Canalizzazione sorgenti Carusio Sostituzione | 134'200 | 40 | 53'680 | SÌ | 15-30 | 187 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Lopagno Località Oggio - Sostituzione LO95-LO96a Sostituzione | 48'439 | 40 | 19'376 | SÌ | 30-40 | 315 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Lugaggia Via Lugano Sostituzione | 115'700 | 40 | 46'280 | SÌ | 15-30 | 130 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Sala Capriasca Zona Varina fase 2 | 119'800 | 40 | 47'920 | SÌ | 15-30 | 95 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **10** | **CUREGLIA** Nucleo Pianello - tappa 2 Sostituzione | 611'000 | 10 | 61'100 | SÌ | 30-50 | 179 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **11** | **FAIDO** Osco Nuovo SP 20a Sostituzione | 84'315 | 40 | 33'726 | SÌ | 20-40 | 40 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **12** | **GAMBAROGNO** San Nazzaro Zona Fontanelle - Campeo | 475'567 | 30 | 142'670 | SÌ | 25 | 315 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **13** | **GORDOLA** Via Nosette Sostituzione | 110'000 | 20 | 22'000 | SÌ | 10-30 | 115 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Via Stazione Sostituzione | 218'856 | 20 | 43'771 | SÌ | 40-50 | 178 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **14** | **ISONE** Canalizzazioni Fase 3 PGS Sostituzione | 500'500 | 40 | 200'200 | SÌ | 20-30 | 205 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **15** | **LOCARNO** Sentiero Traverse | 31'000 | 30 | 9'300 | SÌ | 20-25 | 57 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **16** | **LUGANO** Barbengo Via alla Foce - Sentiero Rivadoo Sostituzione | 420'000 | 10 | 42'000 | SÌ | 15-30 | 363 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Breganzona Via Camara Sostituzione | 324'242 | 10 | 32'424 | SÌ | 70 | 90 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Carona Collettori e SP zona Bellagna | 1'210'000 | 20 | 242'000 | SÌ | 15-30 | 545 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Lugano Via Basilea Sostituzione | 794'000 | 10 | 79'400 | SÌ | 20-63 | 544 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Lugano Via Ferri Sostituzione | 451'400 | 10 | 45'140 | SÌ | 80 | 85 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Sonvico Canalizzazioni Nucleo di Sonvico Sostituzione | 1'471'350 | 30 | 441'405 | SÌ | 20-40 | 670 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Sonvico Sostituzione collettore pz 764 - scarico S6 Sostituzione | 500'000 | 30 | 150'000 |  | 63 | 530 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Sonvico Strada Növa (acque meteoriche 743 - 748) Sostituzione | 262'000 | 30 | 78'600 | SÌ | 40-50 | 128 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Viganello Sentiero dei Castagni Sostituzione | 779'700 | 10 | 77'970 | SÌ | 25-40 | 237 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **17** | **MAGLIASO** Sostituzione tratta pz 183 - 181 Sostituzione | 131'000 | 20 | 26'200 | SÌ | 30-40 | 100 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **18** | **MAROGGIA** Comparto centro e nord Sostituzione | 1'094'000 | 20 | 218'800 | SÌ | 20-45 | 850 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **19** | **MENDRISIO** Capolago Via S. Bernardo Sostituzione | 1'067'600 | 10 | 106'760 | SÌ | 30-80 | 770 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Ligornetto Via Cantun Sura Sostituzione | 230'000 | 10 | 23'000 | SÌ | 30-40 | 120 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Ligornetto Via Colombara, Via Ruvioli e Via Ponte Laveggio Sostituzione | 325'500 | 10 | 32'550 | SÌ | 30-80 | 395 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Ligornetto Via Selvetta, Vignaccia, Praa Riale Sostituzione | 589'000 | 10 | 58'900 | SÌ | 30-50 | 550 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Mendrisio Via alla Selva e Viale Villa Foresta Sostituzione | 319'000 | 10 | 31'900 | SÌ | 15-30 | 175 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Mendrisio Via Andreoni | 85'500 | 20 | 17'100 | SÌ | 25 | 99 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | MendrisioVia FransciniSostituzione | 129'300 | 10 | 12'930 | SÌ | 30-40 | 20+10 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Mendrisio Via Mola Sostituzione | 478'000 | 10 | 47'800 | SÌ | 40-50 | 300 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Mendrisio Via San Martino tratte sedimi privati Sostituzione | 440'100 | 20 | 88'020 | SÌ | 25-40 | 350 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Mendrisio Zona Cantine di Sotto Sostituzione | 223'400 | 10 | 22'340 | SÌ | 30-40 | 115 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Rancate Via ai Grotti Sostituzione | 451'000 | 10 | 45'100 | SÌ | 40-50 | 210 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Rancate Via Belloni e Via Caressaa | 627'000 | 10 | 62'700 | SÌ | 25-45 | 365 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **20** | **MORBIO INFERIORE** Via Salita del Calvario Sostituzione | 363'000 | 30 | 108'900 | SÌ | 25-40 | 220 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **21** | **NOVAZZANO** Via Casate Sostituzione | 325'000 | 20 | 65'000 | SÌ | 30-40 | 150 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **22** | **ORIGLIO** Via Lugano e Via Tesserete Sostituzione | 736'000 | 10 | 73'600 | SÌ | 15-50 | 275 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **23** | **PERSONICO** PGS 2020 - via Rafanengo | 223'200 | 40 | 89'280 | SÌ | 15-30 | 150 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **24** | **PONTE TRESA** Via la Piana | 255'000 | 30 | 76'500 | SÌ | 315 | 125 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **25** | **PORZA** Via alla Campagna pz 49-54 Sostituzione | 38'800 | 10 | 3'880 | SÌ | 15-30 | 50 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **26** | **PURA** Via Caravèll | 311'000 | 30 | 93'300 | SÌ | 25 | 110 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **27** | **QUINTO** Arnorengo P129.00-129.02 - riale Sostituzione | 109'100 | 40 | 43'640 |  | 15-30 | 230 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **28** | **RIVIERA** Lodrino Lotto 16 Sostituzione | 767'700 | 40 | 307'080 | SÌ | 20-50 | 415 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **29** | **RONCO SOPRA ASCONA** Via Fontana Martina | 650'000 | 10 | 65'000 | SÌ | 30-40 | 614 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **30** | **SAVOSA** Via San Gottardo Sostituzione | 1'362'600 | 10 | 136'260 | SÌ | 30-80 | 345 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **31** | **SERRAVALLE** Ludiano Lotto Spione | 120'300 | 40 | 48'120 | SÌ | 15-30 | 90 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **32** | **SESSA** Nucleo Lanera | 228'500 | 40 | 91'400 | SÌ | 30 | 145 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **33** | **SORENGO** Via Noale e Via Panera Sostituzione | 503'000 | 10 | 50'300 | SÌ | 25-40 | 420 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **34** | **STABIO** Riqualificazione torrente Bella Cima Sostituzione | 342'000 | 10 | 34'200 | SÌ | 40-80 | 150 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Via Camiceria Sostituzione | 276'150 | 10 | 27'615 | SÌ | 30-40 | 150 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Via Gaggiolo - Dogana turistica Sostituzione | 458'000 | 10 | 45'800 | SÌ | 30-40 | 260 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Via Platani - Via Falcette Sostituzione | 52'000 | 10 | 5'200 | SÌ | 30-40 | 22 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **35** | **TENERO CONTRA** Via Verbano - Via delle Vigne | 608'200 | 30 | 182'460 | SÌ | 40-63 | 356 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **36** | **VERNATE** Strada cantonale - Riale Val Gere | 156'000 | 10 | 15'600 | SÌ | 30-45 | 234 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **37** | **VERZASCA** Vogorno Impianto di depurazione Berzona | 203'000 | 40 | 81'200 |  |  |  |
|  | **Totale opere da sussidiare:** | **28'982'174** |  | **5'906'464** |  |  |  |

Le percentuali di sussidio sono fissate, conformemente all'art. 116 della LALIA, in base alla capacità finanziaria dei Comuni ticinesi. Per le opere del presente messaggio, le aliquote di sussidio sono determinate dalla "Graduatoria degli indici di capacità finanziaria dei Comuni ticinesi" in vigore dal 25 settembre 2018 valida per il biennio 2019-2020, e quella in vigore dal 6 ottobre 2020 valida per il biennio 2021-2022, sulla base della data di approvazione delle istanze inviate al servizio tecnico del Dipartimento del territorio.

Fanno eccezione le percentuali di sussidio dei quartieri di Carona e Sonvico del Comune di Lugano, le cui opere beneficiano del regime di sussidio preesistente l’aggregazione decretata il 27 giugno 2012 (BU 35/2012 del 24 agosto 2012, pag. 393 e seguenti).

lI credito da stanziare per le opere comunali ammonta a **5'906’464 franchi**.

# 4. Relazione con le linee direttive e il piano finanziario

I sussidi per le opere del presente messaggio sono previsti nel PFI al settore 52 "Ambiente e energia", posizione 521 Comuni per il periodo 2020-2023 e successivi, con i seguenti collegamenti agli elementi WBS:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Comuni** | **Preventivo** |  | **Sussidio** |  | **No. WBS 731 52** |
|  |  |  |  |  |  |
| AIROLO | 222'300.- | 40% | 88'920.- |  | 4751 |
| ALTO MALCANTONE | 1'814'100.- | 40% | 725'640.- |  | 4752 |
| ARBEDO-CASTIONE | 343'000.- | 30% | 102'900.- |  | 4753 |
| ASCONA | 150'000.- | 10% | 15'000.- |  | 4754 |
| BALERNA | 1'417'000.- | 20% | 283'400.- |  | 4755 |
| BEDANO | 192'500.- | 20% | 38'500.- |  | 4756 |
| BELLINZONA | 660'955.- | 30% | 198'287.- |  | 4757 |
| BISSONE | 1'167'000.- | 10% | 116'700.- |  | 4758 |
| CAPRIASCA | 492'439.- | 40% | 196'976.- |  | 4759 |
| CUREGLIA | 611'000.- | 10% | 61'100.- |  | 4760 |
| FAIDO | 84'315.- | 40% | 33'726.- |  | 4761 |
| GAMBAROGNO | 475'567.- | 30% | 142'670.- |  | 4762 |
| GORDOLA | 328'856.- | 20% | 65'771.- |  | 4763 |
| ISONE | 500'500.- | 40% | 200'200.- |  | 4764 |
| LOCARNO | 31'000.- | 30% | 9'300.- |  | 4765 |
| LUGANO | 6'212'692.- | 10-20-30% | 1'188'939.- |  | 4766 |
| MAGLIASO | 131'000.- | 20% | 26'200.- |  | 4767 |
| MAROGGIA | 1'094'000.- | 20% | 218'800.- |  | 4768 |
| MENDRISIO | 4'965'400.- | 10-20% | 549'100.- |  | 4769 |
| MORBIO INFERIORE | 363'000.- | 30% | 108'900.- |  | 4770 |
| NOVAZZANO | 325'000.- | 20% | 65'000.- |  | 4771 |
| ORIGLIO | 736'000.- | 10% | 73'600.- |  | 4772 |
| PERSONICO | 223'200.- | 40% | 89'280.- |  | 4773 |
| PONTE TRESA | 255'000.- | 30% | 76'500.- |  | 4774 |
| PORZA | 38'800.- | 10% | 3'880.- |  | 4775 |
| PURA | 311'000.- | 30% | 93'300.- |  | 4776 |
| QUINTO | 109'100.- | 40% | 43'640.- |  | 4777 |
| RIVIERA | 767'700.- | 40% | 307'080.- |  | 4778 |
| RONCO SOPRA ASCONA | 650'000.- | 10% | 65'000.- |  | 4779 |
| SAVOSA | 1'362'600.- | 10% | 136'260.- |  | 4780 |
| SERRAVALLE | 120'300.- | 40% | 48'120.- |  | 4781 |
| SESSA | 228'500.- | 40% | 91'400.- |  | 4782 |
| SORENGO | 503'000.- | 10% | 50'300.- |  | 4783 |
| STABIO | 1'128'150.- | 10% | 112'815.- |  | 4784 |
| TENERO CONTRA | 608'200.- | 30% | 182'460.- |  | 4785 |
| VERNATE | 156'000.- | 10% | 15'600.- |  | 4786 |
| VERZASCA | 203'000.- | 40% | 81'200.- |  | 4787 |

Lo stanziamento del credito proposto con l’allegato decreto legislativo richiede l’approvazione da parte della maggioranza assoluta dei membri del Gran Consiglio (cfr. art. 5 cpv. 3 LGF).

Vogliate gradire, signor Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra massima stima.

Per il Consiglio di Stato:

Il Presidente, Norman Gobbi

Il Cancelliere, Arnoldo Coduri

Disegno di

**DECRETO LEGISLATIVO**

**concernente la concessione di un credito di 5'906'464 franchi per il sussidio delle opere di canalizzazione e di depurazione delle acque luride approvate nel 2020 a favore di 37 Comuni**

IL GRAN CONSIGLIO

DELLA REPUBBLICA E CANTONE TICINO

visto il messaggio 31 marzo 2021 n. 7981 del Consiglio di Stato,

**d e c r e t a :**

**Articolo 1**

A favore di 37 Comuni è stanziato un credito di 5'906'464 franchi così ripartito:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Comuni** | **Preventivo**  **(franchi)** | **Percentuale**  **sussidio** | **Sussidio**  **(franchi)** |  | **n. WBS 731 52** |
|  |  |  |  |  |  |
| AIROLO | 222'300.- | 40% | 88'920.- |  | 4751 |
| ALTO MALCANTONE | 1'814'100.- | 40% | 725'640.- |  | 4752 |
| ARBEDO-CASTIONE | 343'000.- | 30% | 102'900.- |  | 4753 |
| ASCONA | 150'000.- | 10% | 15'000.- |  | 4754 |
| BALERNA | 1'417'000.- | 20% | 283'400.- |  | 4755 |
| BEDANO | 192'500.- | 20% | 38'500.- |  | 4756 |
| BELLINZONA | 660'955.- | 30% | 198'287.- |  | 4757 |
| BISSONE | 1'167'000.- | 10% | 116'700.- |  | 4758 |
| CAPRIASCA | 492'439.- | 40% | 196'976.- |  | 4759 |
| CUREGLIA | 611'000.- | 10% | 61'100.- |  | 4760 |
| FAIDO | 84'315.- | 40% | 33'726.- |  | 4761 |
| GAMBAROGNO | 475'567.- | 30% | 142'670.- |  | 4762 |
| GORDOLA | 328'856.- | 20% | 65'771.- |  | 4763 |
| ISONE | 500'500.- | 40% | 200'200.- |  | 4764 |
| LOCARNO | 31'000.- | 30% | 9'300.- |  | 4765 |
| LUGANO | 6'212'692.- | 10-20-30% | 1'188'939.- |  | 4766 |
| MAGLIASO | 131'000.- | 20% | 26'200.- |  | 4767 |
| MAROGGIA | 1'094'000.- | 20% | 218'800.- |  | 4768 |
| MENDRISIO | 4'965'400.- | 10-20% | 549'100.- |  | 4769 |
| MORBIO INFERIORE | 363'000.- | 30% | 108'900.- |  | 4770 |
| NOVAZZANO | 325'000.- | 20% | 65'000.- |  | 4771 |
| ORIGLIO | 736'000.- | 10% | 73'600.- |  | 4772 |
| PERSONICO | 223'200.- | 40% | 89'280.- |  | 4773 |
| PONTE TRESA | 255'000.- | 30% | 76'500.- |  | 4774 |
| PORZA | 38'800.- | 10% | 3'880.- |  | 4775 |
| PURA | 311'000.- | 30% | 93'300.- |  | 4776 |
| QUINTO | 109'100.- | 40% | 43'640.- |  | 4777 |
| RIVIERA | 767'700.- | 40% | 307'080.- |  | 4778 |
| RONCO SOPRA ASCONA | 650'000.- | 10% | 65'000.- |  | 4779 |
| SAVOSA | 1'362'600.- | 10% | 136'260.- |  | 4780 |
| SERRAVALLE | 120'300.- | 40% | 48'120.- |  | 4781 |
| SESSA | 228'500.- | 40% | 91'400.- |  | 4782 |
| SORENGO | 503'000.- | 10% | 50'300.- |  | 4783 |
| STABIO | 1'128'150.- | 10% | 112'815.- |  | 4784 |
| TENERO CONTRA | 608'200.- | 30% | 182'460.- |  | 4785 |
| VERNATE | 156'000.- | 10% | 15'600.- |  | 4786 |
| VERZASCA | 203'000.- | 40% | 81'200.- |  | 4787 |

**Articolo 2**

I crediti del presente decreto sono iscritti al conto degli investimenti del Dipartimento del territorio, Sezione protezione dell'aria dell'acqua e del suolo.

**Articolo 3**

Il versamento dei sussidi è subordinato al collaudo delle opere da parte dello Stato, Sezione protezione dell'aria dell'acqua e del suolo, e al prelievo dei contributi di costruzione da parte dei Comuni.

**Articolo 4**

Il diritto al versamento dei sussidi di cui all’articolo 1 si prescrive, giusta l’art. 20 della legge sui sussidi cantonali del 22 giugno 1994, entro cinque anni dall’entrata in vigore del presente decreto legislativo.

**Articolo 5**

Trascorsi i termini per l’esercizio del diritto di referendum, il presente decreto legislativo è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi ed entra in vigore immediatamente.